

**"DER COURIER"**  
is the leading Canadian Paper in  
the German language.  
Issued every Wednesday.  
Subscription price:  
in Canada \$2.50  
to foreign countries \$3.50  
If paid in advance:—  
Canada \$2.00  
1835 Halifax Street, Regina.

# Der Courier

und Der Herold = Organ der deutschsprechenden Canadier

24. Jahrgang. 12 Seiten

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 15. Mai 1931.

12 Seiten

Nr. 28.

## Die Minderheitenfrage im kanadischen Unterhaus

### „Canada muß zuerst sein Haus in Ordnung bringen“

Erklärt der frühere kanadische Justizminister Lapointe in Debatte über die Unterdrückung der Ukrainer in Polen.

Michael Luchowitsch, ein Abgeordneter ukrainischer Abstammung, rollt durch Rede über die Leiden seiner Stammesgenossen unter polnischer Herrschaft das Minderheitenproblem auf.

Ottawa. — Die Minderheitenfragen Canadas wurden im Zusammenhang mit einer Debatte aufgerollt, die zu den interessantesten im kanadischen Parlament gehörten. Den Anfang dazu gab Michael Luchowitsch, der Abgeordnete der Vereinigten Farmer von Alberta für den Wahlkreis Vegreville Alta. Er ist selbst ukrainischer Abstammung und hieß es für seine Kritik, die Auferkennung des canadischen Unterhauses und ganz Canadas auf die Grausamkeiten hingelenkt, die seine ukrainischen Landsleute unter polnischer Herrschaft erdulden müssten. Er forderte, die Vertreter Canadas im Bölfverbund sollten auf eine gründliche Unterdrückung der Ukreinianer, die von Polen an der ukrainischen Minderheit begangen werden.

Nach der Schilderung Luchowitschs berichtete ein Zustand der Brutalität und des Terrorismus. Zum Beweis zog der Redner die Zeitungen britischer und amerikanischer Zeitungen heran, wobei er betonte, daß die Brutalität der polnischen Soldaten zum Zündholz unter dem Pulvermagazin werden und die Welt

in eine noch schlimmere Katastrophe als die von 1914 führen könnte. Die polnische Regierung habe innenfünde Verordnungen erlassen. Söder seien gefürchtet und demotiert worden. Stabwärter und Polizei habe wohlorlos ukrainische Panzer angegriffen. Unschuldige Gefangene sei en zu Tode gepeitscht, andere verfemmt und verprügelt worden. Dr. F. W. Dan von Winnipeg ist selbst Zeuge von Misshandlungen gewesen, die Polen sich gegenübersetzten. Die Polen sind gewiss keinen Minderheiten zugedacht kommen lassen. Nach den Bestimmungen des Verlaßler Vertrages bei Polen verpflichtet, gewisse Rechte jenen Minderheiten zu schützen, doch fehlt es nicht daran, daß Ukraine sei zu einem Lande der Verachtung

geworden ist. Man dürfe nicht vergessen, (Fortsetzung auf Seite 6.)

### Die Reparationen sind der „große Störenfried“

Erklärt Dr. Karl Bergmann auf der Tagung der internationalen Handelskammer in Washington

Washington, D.C. — Einem Deutschen, Dr. Karl Bergmann, früherem Sitzungspräsident im Reichsfinanzministerium war es vorbehalten, den hier zur Tagung der internationalen Handelskammer vertretenen Wirtschaftsleiter aller Nationen die unbedingte Notwendigkeit einer Neuordnung des Kriegsabends und Reparationsproblems einzuhören und ihnen zu erklären, daß das Reparationsproblem noch lange nicht eine vollständig und endgültige Lösung gefunden habe.

Dr. Bergmann erklärte, man habe ihm gesagt, es sei besser, wenn das Streitgeschehen und Reparationsproblem nicht vor der Handelskammer besprochen wird, da es von politischer Bedeutung sei. Doch er verneinte darauf, daß die Probleme mit der Lage der Weltmarktfaktur auf engste verbunden seien und sich nicht trennen ließen. Jede Brüfung der abnormalen und preären Lage des

internationalen Handels müsse ergeben, daß die Reparationen der große Störenfried sind.

Auf Grund des Young-Plans müsse Deutschland an seine Pflichten, das zahlten, was dieser an die Ver. Staaten schuldet, die gesamte Bürde der internationalen Schulden laste darum auf den Schultern der Deutschen. Dr. Bergmann verwies darauf, daß die deutsche Exportförderung im ersten Quartal 1931 zugenommen habe, dies sei aber nicht auf eine Zunahme der Exporte, sondern auf eine starke Verminderung der Einfüsse zurückzuführen. Dies müsse als ein Warnungszeichen für bedeckende wirtschaftliche Gefahren ausgelegt werden. Es zeige, daß Deutschland, unter dem Druck seiner rückläufigen Reparationslasten und seiner Handelsverordnung gezwungen sei, keine Rücksicht bei anderen Nationen auf das geringstmögliche Maß zu beobachten, um so die Mittel der Beleidigung seiner auswärtigen Verpflichtungen aufzutreten.

Auf der anderen Seite scheint Deutschland gezwungen, im häufigen Wettkampf mit der Welt um jeden Preis Abstand vor seine Exportwaren zu halten, und findet sich überall rücksichtslosem gegenüber. Es bedürfe keiner weiteren Beweise, daß eine derartige Entwicklung des deutschen Handels, da in noch in einer Zeit weltweiter Depression, den besten Interessen aller Länder widerstreite.

Großbritannien als Einwanderungsland

London. — Die Großbritannien hält die Ein- und Auswanderung von Ausländern im vorliegenden Jahr ungefähr im Gleichgewicht. Die Zahl der Einwanderer in 1930 belief sich auf 45.752 gegen 45.414 in 1929. Die Auswanderung begnügte sich auf 44.741 gegen 44.745 in 1929.

Seit dem Weltkrieg und besonders seit Eintritt der Arbeitslosen-Krisse ist die Einwanderung von Ausländern in Großbritannien streng verboten.

„Der Farmer von Niveaglast“ darf nicht als historischer Roman aufgefaßt werden. Zarte Liebesstellen wechseln mit wilder Abenteuerromantik. Es ist, kurz gesagt, eine Geschichte, die auf Gemüter sehr schnell wirkt und gewiß zu den beliebtesten Romanen gehören wird, die jemals in Westkanada erschienen sind.

### Der nächste „Courier“-Roman

Nach dem allgemein mit lebhafter Teilnahme verfolgten Kriminalroman „Die freudende Grube“, der nunmehr bald zum Abschluß gelangt, werden wir im „Courier“ eine fiktionale und aufscheiterregende Geschichte zum Abschluß bringen. Der nächste „Courier“-Roman ist bereit.

### Der Farmer von Niveaglast

von Gerhard Rotheberg.

Der Held des Romans, Erzherzog Rainier, ist ein echtes Wiener Kind voll Lebensfreude und jungenhunders, aber auch voll Leidenschafts. Er eröffnet alle Vorteile seiner südländlichen Abstammung, um nicht zu einer Ehe gezwungen zu werden, die ihm weder Liebe noch Freude noch Glück bringen kann. Auf großen Wege gelangt er in Amerika als Farmer von Niveaglast zum ersehnten Ziel.

Doch mehr wollen wir heute nicht ausplaudern, um die wenigen Leser und Leserinnen im Geiste des Romanlebens nicht vorweg zu stören.

„Der Farmer von Niveaglast“ darf nicht als historischer Roman aufgefaßt werden. Zarte Liebesstellen wechseln mit wilder Abenteuerromantik. Es ist, kurz gesagt, eine Geschichte, die auf Gemüter sehr schnell wirkt und gewiß zu den beliebtesten Romanen gehören wird,

die jemals in Westkanada erschienen sind.

Wit dem Abdruck des „Farmer von Niveaglast“ werden wir im „Courier“ vom 27. Mai beginnen.

### Der Sieg Britlands über seine Gegner

Große Mehrheit in der Kammer für seine Politik

Paris, 9. Mai. — Durch eine Vereinbarkeit hat der französische Außenminister Aristide Briand einen erbitterten Angriff auf seine verbündete Politik abgeschlagen und einen überwältigenden parlamentarischen Sieg davongetragen.

Die Deputiertenkammer verhandelt die Befreiung seiner auswärtigen Politik in einer glänzenden Antwort an seine politischen Kritiker und gab ihm nur nach Müllerei eine Vertrauensvotum in die Außenpolitik des Landes mit einer Mehrheit von 430 zu 52 Stimmen. Bei einer zweiten Abstimmung verurteilten 470 Abgeordnete gegen das teuren das Abkommen zwischen Deutschland und Leichten als eine Schädigung der Politik zugunsten der internationalen Versöhnung.

### Schober über die österreichische Wirtschaftslage

Wien. — Der österreichische Außenminister und Botschafter Dr. Schober erklärte in einer Ansprache vor der Wiener Handelskammer, daß die Weitbegünftigungsflankierung sei auch von canadischen Unternehmen eingelaufen, die für Europa Verwandten und Landsleute in Polens Schlag verlangten. Zwei solche Petitionen von Ukrainern in Canada seien vorgelegt.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Reise zu Bufarest angekommen waren. Das veranlaßte den Geschäftsträger der höchsten deutschen Außenminister zu erklären, daß die Unterhändler Deutschlands in unterhandlungsgünstiger Lage befinden, und daß Deutschland daher die Unterhandlung so bald nicht wiederholen werde.

Die rumänische Regierung brachte die Unterhandlung idroff ab, obwohl die deutschen Unterhändler bereits die Re